



CITY OF CHELSEA, MA

Department of Inspectional Services

Michael McAteer, Director

City Hall, 500 Broadway, Room 201 · Chelsea, MA 02150

Phone: 617-466-4130 · Fax: 617-466-4145

RODENT ABATEMENT WAIVER

Re: Property: _____

Property Owner:

The City of Chelsea is committed to abating the nuisance created by rodents. We appreciate your co-operation by removing any food sources that could feed rats in your property. This will be essential in improving the chance of success of our effort to eradicate rat problems. We hope you understand, however, that in exchange for the contractor's courtesy rat bating program, the contractor requires certain understanding and conditions, as set forth below.

First, the Contractor makes no warranty or guarantees of any kind on to the rat bating provided or the results of the rat baiting.

Second, in consideration of the Contractor providing this service at no cost to you, you must agree to release the City/Contractor, its managers and employees, including without limitation, Department of Inspectional Services employees' injuries, damages, cost, expenses, or losses of any kind arising from or relating to baiting, that you, your children, pets, or neighbors may sustain now or in the future.

Finally, you must agree to indemnify, defend and hold harmless the City/Contractor, it managers and employees, including without limitation those assigned to the baiting project, from any claims, suits, demands, actions, or losses of any kind arising from or relating to baiting, that you, your children, pets, or neighbors may sustain now or in the future.

If this is agreeable to you, please sign your name below, and have it witnessed by an adult who is not a member of your household and return within seven (7) days. We look forward to assisting you in the effort to stamp out rodents in our City. If you have any questions, please contact The Department of Inspectional Services at 617-466-4130.

Agreed to this the _____ day of _____, 2022.

Name of Property Owner
(Print)

Signature of Property Owner

Phone Number

Mailing Address



CITY OF CHELSEA, MA

Department of Inspectional Services

Michael McAteer, Director

City Hall, 500 Broadway, Room 201 · Chelsea, MA 02150

Phone: 617-466-4130 · Fax: 617-466-4145

RENUNCIA DE RECLAMOS POR REDUCCION DE ROEDORES

Re: Propiedad en: _____

Propietario:

La Ciudad de Chelsea se ha comprometido a disminuir las molestias creadas por roedores. Le agradecemos su cooperación en eliminar fuentes de comida que podrían alimentar a las ratas en su propiedad. Esto será esencial para mejorar las posibilidades de éxito de nuestro esfuerzo para erradicar los problemas de ratas. Esperamos que usted entienda, sin embargo, que a cambio del programa de cebo de ratas cortesía del contratista, el mismo requiere cierta comprensión y condiciones, como se indica a continuación.

En primer lugar, el Contratista no hace ninguna garantía o garantías de ningún tipo sobre los cebos de ratas usados o los resultados del cebo de ratas.

En segundo lugar, teniendo en cuenta que el contratista la brinda este servicio sin costo a usted, usted debe estar de acuerdo en liberar a la Ciudad / Contratista, sus administradores y empleados, incluyendo, sin limitación, empleados del Departamento de Servicios de Inspección, de lesiones, daños, costos, gastos o pérdidas de cualquier tipo que surja de o en relación con el uso de estos cebos, que usted, sus hijos, mascotas o vecinos puedan sostener ahora o en el futuro.

Por último, usted debe estar de acuerdo en indemnizar, defender y eximir de responsabilidad a la Ciudad / Contratista, sus directivos y empleados, incluyendo, sin limitación, los asignados al proyecto de cebo para ratas, de cualquier reclamo, demandas, acciones o pérdidas de cualquier tipo que surja de o en relación con el programa, que usted, sus hijos, mascotas o vecinos puedan sostener ahora o en el futuro.

Si esto es aceptable para usted, por favor escriba su nombre abajo y firme esta forma en presencia de un adulto que no sea un miembro de su familia y envíela de regreso dentro de los próximos siete (7) días. Esperamos poder ayudarle en el esfuerzo por acabar con los roedores en nuestra Ciudad. Si usted tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con el Departamento de Servicios de Inspección, 617-466-4130.

De acuerdo con este documento en el _____ día de _____, 2022.

Nombre del Dueño
(Imprimir su nombre)

Firma del Dueño

Número de Teléfono

Dirección de Envío